

**UNITED
NATIONS**



International Residual Mechanism
for Criminal Tribunals

Case No.: MICT-13-38-T

Date: 16 January 2023

Original: English

THE PRESIDENT OF THE MECHANISM

Before: Judge Graciela Gatti Santana, President

Registrar: Mr. Abubacarr M. Tambadou

Order of: 16 January 2023

PROSECUTOR

v.

FÉLICIEN KABUGA

PUBLIC

ORDER ASSIGNING A RESERVE JUDGE

The Office of the Prosecutor:

Mr. Serge Brammertz
Mr. Rashid S. Rashid
Mr. Rupert Elderkin

Counsel for Mr. Félicien Kabuga:

Mr. Emmanuel Altit

I, GRACIELA GATTI SANTANA, President of the International Residual Mechanism for Criminal Tribunals (“President” and “Mechanism”, respectively);

RECALLING the “Order Assigning a Trial Chamber” issued by my predecessor on 1 October 2020, in which he assigned me, along with Judge Iain Bonomy, Presiding, and Judge Elizabeth Ibanda-Nahamya, to the Trial Chamber in this case;

RECALLING the “Order Replacing a Judge and Assigning a Reserve Judge” issued by me on 26 August 2022, in which I assigned Judge Mustapha El Baaj to replace me on the bench and Judge Margaret deGuzman to serve as the Reserve Judge in this case;

NOTING that the trial in this case commenced on 29 September 2022;

NOTING the “Decision under Rule 19(E)” issued by the Trial Chamber on 10 January 2023, in which it decided that, following the passing of Judge Elizabeth Ibanda-Nahamya, the trial would continue with Judge deGuzman having replaced Judge Ibanda-Nahamya;

CONSIDERING that pursuant to Article 12(5) of the Statute of the Mechanism (“Statute”) and Rule 20(A) of the Rules of Procedure and Evidence of the Mechanism (“Rules”), the President may appoint a reserve Judge to be present at each stage of a trial and to replace a Judge if that Judge is unable to continue sitting;

CONSIDERING that it is both prudent and appropriate to appoint a reserve Judge in order to ensure that the trial in this case may be conducted expeditiously in accordance with Article 18(1) of the Statute;

NOTING that I have consulted the bench in this case;

PURSUANT TO Article 12(5) of the Statute and Rule 20(A) of the Rules;

HEREBY ASSIGN Judge Ivo Nelson de Caires Batista Rosa to serve as the Reserve Judge in this case; and

ORDER that the Trial Chamber in the case of *Prosecutor v. Félicien Kabuga*, Case No. MICT-13-38, shall, effective immediately, be composed as follows:

Judge Iain Bonomy, Presiding

Judge Mustapha El Baaj

Judge Margaret deGuzman

Judge Ivo Nelson de Caires Batista Rosa, Reserve Judge

Done in English and French, the English version being authoritative.

Done this 16th day of January 2023,
At Arusha,
Tanzania.



Judge Graciela Gatti Santana
President

[Seal of the Mechanism]



I - FILING INFORMATION / INFORMATIONS GÉNÉRALES

To/ À :	IRMCT Registry/ <i>Greffe du MIFRTP</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Arusha/ <i>Arusha</i>	<input type="checkbox"/> The Hague/ <i>La Haye</i>
From/ De :	<input checked="" type="checkbox"/> President / <i>Président</i>	<input type="checkbox"/> Chambers / <i>Chambre</i>	<input type="checkbox"/> Prosecution/ <i>Bureau du Procureur</i>
	<input type="checkbox"/> Registrar / <i>Greffier</i>	<input type="checkbox"/> Other/ <i>Autre</i>	<input type="checkbox"/> Defence / <i>Défense</i>
Case Name/ Affaire :	Prosecutor v. Felicien Kabuga	Case Number/ Affaire n° :	MICT-13-38-T
Date Created/ Daté du :	16 January 2023	Date transmitted/ Transmis le :	16 January 2023
			No. of Pages/ Nombre de pages : 3
Original Language / Langue de l'original :	<input checked="" type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i>	<input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i>	<input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :
	<input type="checkbox"/> Kinyarwanda	<input type="checkbox"/> B/C/S	
Title of Document/ Titre du document :	Order assigning a reserve judge		
Classification Level/ Catégories de classification :	<input checked="" type="checkbox"/> Unclassified/ <i>Non classifié</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Defence excluded/ <i>Défense exclue</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Prosecution excluded/ <i>Bureau du Procureur exclu</i>
	<input type="checkbox"/> Confidential/ <i>Confidentiel</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte R86(H) applicant excluded/ <i>Art. 86 H) requérant exclu</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte Amicus Curiae excluded/ <i>Amicus curiae exclu</i>
	<input type="checkbox"/> Strictly Confidential/ <i>Strictelement confidentiel</i>	<input type="checkbox"/> Ex Parte other exclusion/ <i>autre(s) partie(s) exclue(s)</i> (specify/préciser) :	
Document type/ Type de document :			
<input type="checkbox"/> Motion/ <i>Requête</i>	<input type="checkbox"/> Judgement/ <i>Jugement/Arrêt</i>	<input type="checkbox"/> Book of Authorities/ <i>Recueil de sources</i>	<input type="checkbox"/> Warrant/ <i>Mandat</i>
<input type="checkbox"/> Decision/ <i>Décision</i>	<input type="checkbox"/> Submission from parties/ <i>Écritures déposées par des parties</i>	<input type="checkbox"/> Affidavit/ <i>Déclaration sous serment</i>	<input type="checkbox"/> Notice of Appeal/ <i>Acte d'appel</i>
<input checked="" type="checkbox"/> Order/ <i>Ordonnance</i>	<input type="checkbox"/> Submission from non-parties/ <i>Écritures déposées par des tiers</i>	<input type="checkbox"/> Indictment/ <i>Acte d'accusation</i>	

II - TRANSLATION STATUS ON THE FILING DATE/ ÉTAT DE LA TRADUCTION AU JOUR DU DÉPÔT

<input type="checkbox"/> Translation not required/ <i>La traduction n'est pas requise</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Filing Party hereby submits only the original, and requests the Registry to translate/ <i>La partie déposante ne soumet que l'original et sollicite que le Greffe prenne en charge la traduction :</i> (Word version of the document is attached/ <i>La version Word est jointe</i>)	
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input checked="" type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input checked="" type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
<input type="checkbox"/> Filing Party hereby submits both the original and the translated version for filing, as follows/ <i>La partie déposante soumet l'original et la version traduite aux fins de dépôt, comme suit :</i>	
Original/ Original en <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
	<input type="checkbox"/> B/C/S
Translation/ Traduction en <input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	
	<input type="checkbox"/> B/C/S
<input type="checkbox"/> Filing Party will be submitting the translated version(s) in due course in the following language(s)/ <i>La partie déposante soumettra la (les) version(s) traduite(s) sous peu, dans la (les) langue(s) suivante(s) :</i>	
<input type="checkbox"/> English/ <i>Anglais</i> <input type="checkbox"/> French/ <i>Français</i> <input type="checkbox"/> Kinyarwanda <input type="checkbox"/> B/C/S <input type="checkbox"/> Other/Autre (specify/préciser) :	

Send completed transmission sheet to/ *Veillez soumettre cette fiche dûment remplie à :*

JudicialFilingsArusha@un.org OR/ OU JudicialFilingsHague@un.org

Rev: August 2019/ *Rév. : Août 2019*